

CAREPOINT

L'Arte di prendersi cura 2025

PROGRAMMA

**LUGANO
21-25 MAGGIO 2025**

ORME

PERCHÈ L'ARTE LASCIA IL SEGNO

FESTIVAL INTERNAZIONALE DI ARTI INCLUSIVE DELLA SVIZZERA ITALIANA

ORME

MERCOLEDÌ 21 MAGGIO 2025

★ **09.00 / A CURA DI**
★ Laboratorio di illustrazione narrativa
con **Ursula Bucher e Elvis Milano (CH)**
Atelier / Asilo Ciani
in collaborazione con LAC edu

★ **09.30 / PRATICHE DI MOVIMENTO**
Laboratorio aperto a tutti e tutte,
pensato per persone con Parkinson
con **Sophie Claire Annen (CH)**
Laboratorio / Cinema LUX, Massagno
in collaborazione con Fondazione Pro Senectute
Ticino e Moesano, Portineria di quartiere
"La Piazza del LUX", Teatro Danzabile

★ **17.00-19.00 / CARE POINT:**
"LA VIA DELLA CURA"
Spazio creativo e di condivisione

18.00 / APERTURA FESTIVAL
Saluti e inaugurazione / Asilo Ciani

20.00 / ENTDECKEN / VERSTECKEN
Komiktheater (CH)
Teatro fisico / Teatro Foce
A seguire incontro con gli artistile

GIOVEDÌ 22 MAGGIO 2025

★ **9.30+14.00 / GOODBYE STRACCIATELLA**
Cie BewegGrund (CH)
Danza / Asilo Ciani
A seguire incontro con gli artistile
in collaborazione con LAC edu

★ **9.30 / LO STRETTO INDISPENSABILE**
Laboratorio di audiodescrizione poetica
per il cinema
Teatro Danzabile (CH)
Laboratorio / Cinema LUX, Massagno
in collaborazione con i programmi educativi
di Locarno Film Festival, Film Festival dei Diritti
Umani Lugano, LAC edu

★ **13.30 / KINTSUGI PUZZLE**
con **Gioia Di Biagio (IT)**
Atelier / Spazio sociale ManoVella
in collaborazione con Fondazione
Pro Senectute Ticino e Moesano

15.30 / MASTERCLASS
con **Stopgap Dance Company (UK)**
Danza / Studio Foce

★ **20.30 / QUASIMODO AUX MIROIRS**
No Anger (FR)
Teatro-Danza / Teatro Foce
A seguire incontro con gli artistile

VENERDÌ 23 MAGGIO 2025

★ **10.00 - 16.00 / CARE POINT -**
L'Arte di prendersi cura
Giornata di studi e networking / Asilo Ciani

★ **17.00 / LEZIONE SUL GESTO**
con **Virgilio Sieni**
e **Giuseppe Comuniello (IT)**
Laboratorio per tutte e tutti / LAC, Sala 4
in collaborazione con Festa Danzante Ticino,
LAC Lugano Arte e Cultura

★ **20.30 / LIVED FICTION**
Stopgap Dance Company (UK)
Performance/Danza / LAC, Palco Sala Teatro

SABATO 24 MAGGIO 2025

10.00 / LAB-ORA - ONE SHOT!
Laboratorio inclusivo di percussioni e canti
con **Materiale Elastico (CH)**
Lab per famiglie e migranti / Teatro Foce
in collaborazione con LAC edu

★ **10.30 / KINTSUGI BIOGRAFICO**
con **Gioia Di Biagio (IT)**
Atelier / Asilo Ciani

16.00 + 19.30 / DANZA CIECA
Virgilio Sieni (IT)
Danza / LAC, Palco Sala Teatro

★ **21.30 / DISCOBALERA BALDANZA 20/25**
Alla consolle danzano i vinili sui piatti
con EL Kcripta, DJ Roger MC, DJ Gianni B.
Teatro Danzabile (CH)
Discoteca per tutti e tutte / Asilo Ciani
in collaborazione con Porto Bello!
e Festa Danzante Ticino

DOMENICA 25 MAGGIO 2025

★ **10.30 / LA BELLEZZA CHE ABITA I CORPI**
Laboratorio di teatro e movimento accessibile
con **Elevator Bunker Collettivo (IT)**
Laboratorio per tutti e tutte / Asilo Ciani

14.00 / LA BUCA
Nerval Teatro (IT)
Teatro / Teatro Foce
A seguire incontro con gli artistile

17.00 / ACSEXYBILITY
Un film di **Daniel Gonçalves (BR)**
Documentario 14+ / Studio Foce
Prima in Cantone Ticino
in collaborazione con
Film Festival Diritti Umani Lugano

18.30 / OLTRE L'INVISIBILITÀ:
parliamo di sessualità
e intersezionalità (in Ticino)
con **Denise Carniel e ospiti**
Incontro / Studio Foce

20.00 / CHIUSURA ORME FESTIVAL
Asilo Ciani

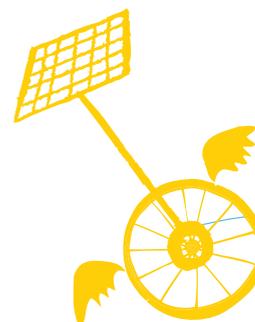
Dal **21 MAGGIO**
al **25 MAGGIO 2025**
SOGNI DALL'INFANZIA
Salam Ahmad (SY)
Mostra / Asilo Ciani
A cura di Sensoinarte
e Via Coflussa

.....
★ **Un evento comune di**
ORME Festival e disframe,
il progetto di promozione e
messa in rete del Percento
culturale Migros per una prassi
culturale inclusiva.

★ **LA VIA DELLA CURA**
L'ottava edizione di **ORME**
Festival propone un programma
di appuntamenti collaterali
e azioni di creazione e condi-
visione collettiva connessi al
tema **"CARE POINT:**
L'Arte di prendersi cura".

★ **PROPOSTA PER LE SCUOLE**

.....
Il programma con i dettagli e le
informazioni di accessibilità è
disponibile anche online su:
www.ormefestival.ch



PROGRAMMA

CHI SIAMO



ORME FESTIVAL 2025

Abbiamo ancora bisogno di luoghi in cui l'essere umano possa esprimersi a seconda della propria storia.

Abbiamo bisogno di sentirci comodi e comode in un tempo decelerato, che adattiamo alle nostre necessità.

Con questa premessa **ORME Festival 2025** torna rinnovando il suo impegno nella promozione delle arti sceniche e performative inclusive ed accessibili.

Il programma previsto vi invita a partecipare a cinque giornate ricche di eventi, incontri, laboratori ed atelier aperti a tutte e tutti: artisti/e nazionali ed internazionali attraverseranno i luoghi del festival condividendo la propria visione e poetica artistica.

In questa ottava edizione, che segna 20 anni di attività di Teatro Danzabile, **“prendersi cura”** diventa un'Arte che si esprime sia nella proposta culturale sia nella quotidianità della manifestazione: l'intero festival è pensato come un **“care point”**, uno spazio in cui decelerare e mettersi in ascolto dei propri bisogni e di quelli degli altri.

La cura è per noi un insieme di pratiche e approcci: ascolto, attenzione, presenza, vicinanza.

Questi spazi sono veri e propri punti di cura: care point per prendere fiato e ricaricare i nostri cucchiaini. Il nostro POC - Point of Care da cui allargare lo sguardo verso spazi di azione comune per rendere il futuro non solo un contenitore pieno di stimoli e visioni fuorvianti, ma il tempo della concretezza in cui realizzare un altro mondo possibile.



pro infirmis

ORME Festival
è titolare del marchio
«Cultura inclusiva»
di Pro Infirmis dal 2018



Il testo di presentazione di **ORME Festival** in lingua facile si trova sul sito internet www.ormefestival.ch

CAREPOINT

L'Arte di prendersi cura 2025

Ottava Edizione

“CARE POINT:

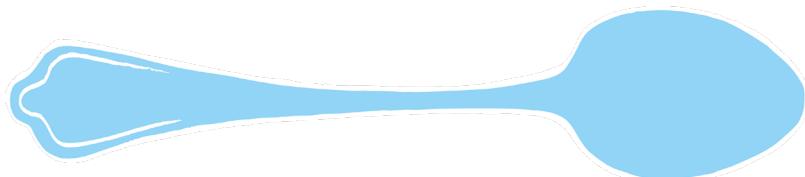
L'Arte di prendersi cura”

Il tema dell'ottava edizione di ORME Festival è dedicato all'Arte di prendersi cura. Negli ultimi anni ci siamo resi conto di quanto siano precari i sistemi che dovrebbero prendersi cura di noi in quanto ci restituiscono un unico punto di vista sulla cura: cura come un bene da consumare.

Crediamo invece che la cura sia innanzitutto qualcosa che scegliamo di attivare quotidianamente prendendoci cura di chi incontriamo e del mondo che ci circonda.

Approdiamo a questa edizione con una consapevolezza rinnovata: per prendersi cura di sé e degli altri è fondamentale misurare le energie che abbiamo a disposizione. Questa premessa è alla base della **spoon theory** (“la teoria del cucchiaino”): i cucchiaini diventano l'unità di misura dell'energia fisica e mentale che abbiamo a disposizione per affrontare le azioni di tutti i giorni.

ORME Festival è anche un'occasione per condividere e riflettere su questa pratica immaginando un approccio di cura che possa considerare ciò che è essenziale per ogni individuo: esserci ognuno nella misura dei propri cucchiaini.



BIGLIETTERIA

ORME Festival propone **ORMOSO**, il Biglietto **ORME GenerOSO!**

Ogni evento in programma ha un'unica tariffa a prezzi agevolati.

Se scegli **ORMOSO
il tuo sostegno è prezioso!**

20 Chf	(spettacoli) *
10 Chf	(documentario)
7 Chf	(discobalera baldanza)
20-35 Chf	(laboratori)
45 Chf	(masterclass)

Se vuoi frequentare e sostenere ORME Festival
proponiamo invece 2 PASS:

Se scegli **ORMONE
di tutto il festival hai una buona visione!**

**1. ORMONE
PASS 6 INGRESSI / 95 Chf**

Se scegli **ORMINO ci segui da vicino!**

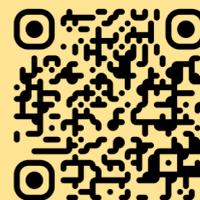
**2. ORMINO
PASS 4 INGRESSI / 60 Chf**

*** Gli appuntamenti **LIVED FICTION** e **DANZA CIECA**
seguono le tariffe segnalate sulla biglietteria del **LAC**
Lugano Arte e Cultura**

AG Cultura - il pass per gli under 26 - è valido qui!

La prenotazione dei laboratori e della Masterclass avviene attraverso la compilazione di un formulario google: trovi il link nel dettaglio di ciascun evento su **www.ormefestival.ch**.

**Per dettagli, accessibilità e informazioni
utili su riduzioni e gratuità
leggi la sezione “Info&Prezzi”**



LABORATORI

PROPOSTA PER LE SCUOLE



LA VIA DELLA CURA L'ottava edizione di ORME Festival propone un programma di appuntamenti collaterali e azioni di creazione e condivisione collettiva connessi al tema "CARE POINT: l'Arte di prendersi cura".



ME / 21.05



09.00 // A CURA DI - con Ursula Bucher e Elvis Milano (CH) Laboratorio di illustrazione narrativa

Per bambini/e delle SE regolari, speciali e inclusive e centri diurni

Durata: 2 ore e 30 min // Luogo: Asilo Ciani

Quali immagini associamo di solito al "prenderci cura"? Cosa ci suggeriscono un mazzo di fiori, una teiera, un cuscino o una sciarpa? **A CURA DI** è un'occasione per esplorare creativamente oggetti quotidiani alla scoperta delle molteplici possibilità di cura che possono racchiudere.



ME / 21.05



09.30 // PRATICHE DI MOVIMENTO - con Sophie Claire Annen (CH) Laboratorio aperto a tutti e tutte, pensato per persone con Parkinson

Durata: 2 ore // Luogo: Cinema LUX, Massagno

PRATICHE DI MOVIMENTO è un'occasione di movimento, immaginato principalmente per le persone che vivono con il Parkinson. Un'occasione per sperimentare l'incontro e l'ascolto di sé e degli altri e rinnovare il proprio senso di meraviglia verso ciò che ci circonda.

Su prenotazione compilando il [formulario google](https://www.google.com/forms/d/e/1FAIpQLS...) nella pagina dedicata su www.ormefestival.ch



GIO / 22.05



09.30 // LO STRETTO INDISPENSABILE - Teatro Danzabile (CH) Laboratorio di audiodescrizione poetica per il cinema

Per ragazzi/e e adolescenti delle SM (III e IV) e SMS

Durata: 2 ore e 30 min // Luogo: Cinema LUX, Massagno

Come si costruisce un'audiodescrizione poetica? E come si adatta al racconto di un cortometraggio? **LO STRETTO INDISPENSABILE - Laboratorio di audiodescrizione poetica per il cinema** è un'occasione per scoprire un linguaggio nato per raccontare gli spettacoli di danza e per sperimentare come adattarlo al contesto cinematografico.



GIO / 22.05



13.30 // KINTSUGI PUZZLE - con Gioia Di Biagio (IT)

Durata: 2 ore // Luogo: Spazio sociale ManoVella

KINTSUGI PUZZLE è un laboratorio collettivo, all'interno del quale poter incollare i frammenti delle nostre emozioni, mettere oro nelle crepe della nostra vita e creare insieme un mosaico di emozioni condivise. Il kintsugi, è l'arte giapponese di riparare con l'oro gli oggetti in ceramica andati in frantumi. In questo modo ciò che si rompe non viene accantonato o gettato ma acquista un grande valore.

Su prenotazione scrivendo a info@ormefestival.ch



15.30 // MASTERCLASS - Danza - con Stopgap Dance Company (UK)

Lingua: inglese (traduzione in italiano) // Durata: 3 ore // Luogo: Studio Foce

Due danzatori della Stopgap Dance Company propongono una masterclass per professionisti con e senza disabilità e persone interessate alle pratiche di movimento con una buona predisposizione al lavoro corporeo e una maturata esperienza nella danza.

Su prenotazione compilando il [formulario google](#) nella pagina dedicata su www.ormefestival.ch



GIO / 22.05



17.00 // LEZIONE SUL GESTO - con Virgilio Sieni e Giuseppe Comuniello (IT)

Per tutti e tutte

Durata: 2 ore // Luogo: LAC, Sala 4

Una lezione pratica sul tema della tattilità e dello spazio inclusivo.

Un percorso di consapevolezza intorno ai gesti primari, pratiche “dolci” sull’ascolto del corpo, sull’importanza e la bellezza del movimento che diviene danza in dialogo con la quotidianità.

Su prenotazione compilando il [formulario google](#) nella pagina dedicata su www.ormefestival.ch



VE / 23.05

10.00 // LAB-ORA - ONE SHOT! - con Materiale Elastico (CH)

Laboratorio inclusivo di percussioni e canti

Per famiglie e migranti

Durata: 2 ore // Luogo: Teatro Foce

LAB-ORA - ONE SHOT! È un incontro speciale, un’esperienza musicale aperta a tutti e tutte che favorisce l’incontro tra diverse culture, generazioni e abilità, attraverso la pratica collettiva della musica.

Su prenotazione scrivendo a aglaia.haritz@laclugano.ch



SA / 24.05



10.30 - 15.30 // KINTSUGI BIOGRAFICO - con Gioia Di Biagio (IT)

Durata: 4 ore (con pausa pranzo) // Luogo: Asilo Ciani

Vuoi riparare la tua vita? Impara l’arte giapponese del kintsugi, per valorizzare ferite e fragilità.

KINTSUGI BIOGRAFICO è un laboratorio pensato per incollare i frammenti della nostra storia e mettere oro nelle crepe della nostra vita.

Su prenotazione compilando il [formulario google](#) nella pagina dedicata su www.ormefestival.ch



SA / 24.05



10.30 // LA BELLEZZA CHE ABITA I CORPI

con Elevator Bunker Collettivo (IT)

Laboratorio di teatro e movimento accessibile

Per tutti e tutte

Durata: 2 ore // Luogo: Asilo Ciani

LA BELLEZZA CHE ABITA I CORPI è un laboratorio di teatro e movimento pensato per accogliere la pluralità: dei corpi, delle storie, delle possibilità espressive.

Attraverso un approccio creativo e non giudicante si lavorerà sulla consapevolezza corporea, sulla fiducia e sulle proprie possibilità di espressione.

Su prenotazione compilando il [formulario google](#) nella pagina dedicata su www.ormefestival.ch



DO / 25.05

SPETTACOLI

ME
21-05



**17.00 // CARE POINT:
“LA VIA DELLA CURA”**
Spazio creativo
e di condivisione / **Asilo Ciani**

Immagina un luogo in cui nello stesso momento si concentrano visioni e pratiche di cura verso se stessi e gli altri. Immagina che questo luogo sia abitato da persone curiose di scoprire in quale altro modo ci si può dedicare con cura alle relazioni.

**Questo è l'intento di CARE POINT:
“La via della cura”:**
I ora e 30 di esposizione
di materiali, prodotti e pratiche
di cura trasversali legati a progetti
socio-culturali del territorio
pensati e realizzati con cura.

**A seguire
apertura del festival**

20.00 // ENTDECKEN / VERSTECKEN
Komiktheater (CH)

Teatro fisico / **Teatro Focè**

A seguire incontro con gli artisti/le

Lingua: tedesco / Durata: 60 minuti

ACCESSIBILITÀ

sottotitoli in italiano, visita guidata tattile
(30 min prima), audiodescrizione dal vivo,
interprete LIS - Lingua dei segni italiana.
Relaxed performance.

Cos'è visibile? Cosa invece rimane nascosto?
ENTDECKEN / VERSTECKEN è un'occasione
per riflettere su queste domande.
Lo spettacolo racconta di identità e percezioni.
Attraverso il movimento e l'espressione fisica
si creano sulla scena momenti di occultamento
e rivelazione. In questo processo, si svelano sen-
timenti e storie che vanno oltre il linguaggio e le
convenzioni.

Photo by Marcel A. Mayer

CREDITI

ideazione e regia:

Emanuel Rosenberg

interpreti: Tomas Chris,

Eichmann Joanna,

Rohner Markus Heim,

Simon Dubler, Joy Käser,

Florian Nef, Jarmela Högger

formazione alla recitazione:

Tim Kalhammer

assistenza alla drammaturgia:

Juli Hornung

educazione artistica, oggetti

di scena, costumi, trucco:

Muriel Hildebrand

supporto didattico artistico:

Manon Bohren

pittogrammi:

Tobias Weinhold

co-direzione Komiktheater:

Sarah Marinucci & Sonja Suter

09.00 // A CURA DI
con **Ursula Bucher**
e **Elvis Milano (CH)**

Laboratorio di illustrazione narrativa
Laboratorio per bambini/e delle SE
regolari, speciali e inclusive
e centri diurni

09.30 // PRATICHE DI MOVIMENTO
con **Sophie Claire Annen (CH)**

Laboratorio aperto a tutti e tutte,
pensato per persone con Parkinson



GIO
22-05



Photo by Anne Steudler



9.30 + 14.00 // GOODBYE STRACCIATELLA
Cie BewegGrung (CH)

Danza / **Asilo Ciani**

in collaborazione con LAC edu

Spettacolo per bambini/e delle SE, regolari, speciali ed inclusive dai 6 anni in su

Lingua: italiano / Durata: 30 minuti

 **ACCESSIBILITÀ**

Relaxed performance.

GOODBYE STRACCIATELLA è uno spettacolo di danza che affronta il tema della rinuncia.

Di cosa abbiamo bisogno? A cosa possiamo rinunciare per incontrare davvero l'altro?

GOODBYE STRACCIATELLA ci offre uno sguardo sulle numerose possibilità che si aprono in un incontro. I due danzatori in scena giocano con queste possibilità e ci portano a scoprire un modo diverso di prendersi cura dell'altro.

CREDITI

ideazione e coreografie: Tabea Martin

interpreti: Lukas Schwander, Emeric Rabot

drammaturgia: Moos van den Broek

costumi: Yasmin Attar

luci: Barbara Widmer

direzione artistica: Susanne Schneider

produzione: Associazione BewegGrund

13.30 // KINTSUGI PUZZLE
con Gioia Di Biagio (IT)

09.30 // LO STRETTO
INDISPENSABILE

Teatro Danzabile (CH)

Laboratorio di
audiodescrizione poetica
per il cinema

15.30 // MASTERCLASS
con Stopgap
Dance Company (UK)

20.30 // QUASIMODO AUX MIROIRS
No Anger (FR)

Teatro-Danza / **Teatro Focè**

Un evento comune di ORME Festival e disframe

A seguire incontro con gli artiste

Lingua: francese / Durata: 65 minuti

 **ACCESSIBILITÀ**

sottotitoli in francese, interprete LIS - Lingua dei segni italiana, parzialmente accessibile a pubblico cieco ed ipovedente, traduzione italiana su richiesta in cuffia. Relaxed performance.

QUASIMODO AUX MIROIRS è uno spettacolo di teatro-danza che esplora identità, queerness e rappresentazione della disabilità attraverso lo sguardo di No Anger. Quasimodo è una delle poche raffigurazioni popolari di una persona con disabilità. Il rapporto di No Anger con questa figura è alla base dello spettacolo.

Trigger Warnings (TW):

evocazione di violenza abilista, razzista e di genere

CREDITI

ideazione, coreografia,

disegno luci e performance: No Anger

audiodescrizione

e traduzione italiana in cuffia: Cristina Zamboni



Photo by Hervé Véronèse





VE
23-05

10.00 - 16.00 //
CARE POINT - L'Arte di prendersi cura
Giornata di studi e networking
Asilo Ciani

>>> Evento gratuito <<<

Lingua: italiano
Durata: 6 ore (con pausa pranzo)

ORME Festival modera una giornata di riflessione che vuole essere un'occasione per condividere e riflettere sul concetto di "cura" immaginando approcci e raccogliendo esperienze che considerano ciò che è essenziale per ogni individuo.

Evento rivolto ad operatori e ad operatrici dello spettacolo dal vivo e degli enti culturali, operatori ed operatrici delle fondazioni socio-culturali ed associazioni di riferimento per persone con disabilità, artisti e artiste delle arti performative contemporanee con e senza disabilità e chiunque interessato ad approfondire la tematica in un ambiente accessibile

17.00 // LEZIONE SUL GESTO
con Virgilio Sieni
e Giuseppe Comuniello (IT)
Laboratorio per tutti e tutte

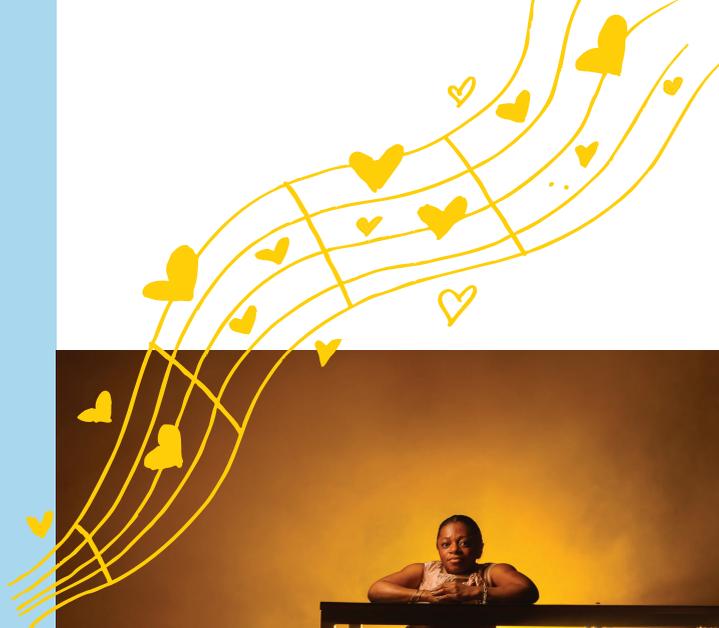


Photo by Chris Parkes



20.30 / LIVED FICTION
Stopgap Dance Company (UK)
Performance - Danza / **LAC, Palco Sala Teatro**

Un evento comune di ORME Festival e disframe

Lingua: inglese / Durata: 90 min (con intervallo)

 **ACCESSIBILITÀ**

sottotitoli in inglese e italiano su schermi separati, audiodescrizione dal vivo in inglese, visita guidata tattile (60 min prima), audiodescrizione e traduzione italiana su richiesta in cuffia. Parzialmente accessibile a pubblico Sordo. Relaxed performance.

LIVED FICTION della Stopgap Dance Company mostra come la danza possa essere radicalmente priva di barriere. La poesia incontra potenti coreografie e crea l'utopia vissuta di una comunità di persone diverse. L'accessibilità come principio artistico produce una bellezza che ha il potenziale di cambiare la nostra percezione a lungo termine.

CREDITI

interpreti e ideatori: Christian Brinklow, Monique Dior Jarrett, Emily Lue-Fong, Jannick Moth, Lily Norton (descrittore audio), Nadenh Poan, Hannah Sampson, Dan Watson (voce di DAN)

regia e co-autrice: Lucy Bennett

access artist e co-autrice: Lily Norton

direttrice delle prove: Amy Butler

composizione e disegno sonoro:

Dougie Evans

artista digitale e didascalie creative:

Ben Glover

disegno luci: Jackie Shemesh

costumi: Ryan Dawson Laight

disegno e costruzione oggetti di scena:

Colin Holden

access guide: Lauren Trim

produzione: Stopgap Dance Company

audiodescrizione e traduzione italiana

in cuffia: Cristina Zamboni, Daniele Bernardi

SA
24-05

10.00 // LAB-ORA-ONE SHOT!

con Materiale Elastico (CH)

Laboratorio inclusivo
per famiglie e migranti
di percussioni e canti

16.00 + 19.30 // DANZA CIECA

Virgilio Sieni (IT)

Danza / LAC, Palco sala Teatro

Durata: 45 minuti

 ACCESSIBILITÀ

Visita guidata tattile (30 min prima), audiodescrizione poetica dal vivo.

Relaxed performance.

DANZA CIECA è un duetto interpretato da Virgilio Sieni e Giuseppe Comuniello, danzatore cieco. È una performance che esplora la natura del gioco quale dispositivo poetico e creativo che apre e chiude, ogni tratto del movimento. La danza nasce dall'incontro dei due corpi, dove la dilatazione dei tempi, lo sguardo rivolto allo spazio tattile e l'essere adiacenti l'uno a l'altro danno vita ad un continuum di posture e avvicinamenti che trasformano il corpo in un atlante inesauribile di luoghi democratici.

CREDITI

ideazione e coreografia: Virgilio Sieni

interpreti: Virgilio Sieni e Giuseppe Comuniello

musica dal vivo di: Spartaco Cortesi

luci: Marco Cassini



Photo by Paolo Porto



10.30 - 15.30 //

KINTSUGI BIOGRAFICO

con Gioia Di Biagio (IT)

21.30 // DISCOBALERA

BALDANZA 20/25

Teatro Danzabile (CH)

Alla consolle danzano i vinili
sui piatti con EL Kcripta,
DJ Roger MC, DJ Gianni B.

Discoteca per tutti e tutte

Asilo Ciani

in collaborazione con Porto Bello!,
Festa Danzante Ticino



DISCOBALERA BALDANZA

è una festa danzante a tema aperta a tutte e tutti, da 0 a 99 anni. Un momento di incontro danzereccio "corpi a corpi", frizzante e colorato, e non solo: lo spazio si anima di personaggi bizzarri e incursioni performative mentre alla consolle si alternano Dj e generi musicali. Si danza per il puro piacere di farlo in un'atmosfera leggera e sognante in cui tutte e tutti sono invitate/i ad immergersi.

Tutto rigorosamente in vinile, a 33 e 45 giri!!!

In occasione di **ORME Festival 2025, DISCOBALERA BALDANZA** diventa "20/25": infatti **Teatro Danzabile** compie 20 anni di attività, e dedica la serata danzante di questa edizione ad un compleanno tondo e speciale! **Scegli il tuo dress code!**

Si balla '70, '80 e '90: indossa abiti ed accessori per arricchire la festa!



10.30 // LA BELLEZZA
CHE ABITA I CORPI
con Elevator Bunker
Collettivo (IT)

DO
25-05

17.00 // ACSEXYBILITY
Un film di Daniel Gonçalves (BR)

Documentario 14+ / Studio Focè

Prima in Cantone Ticino

in collaborazione con Film Festival Diritti Umani Lugano

14.00 // LA BUCA
Nerval Teatro (IT)

Teatro / Teatro Focè

A seguire incontro con gli artiste

Lingua: italiano / Durata: 50 min

 **ACCESSIBILITÀ**

audiodescrizione poetica dal vivo,

interprete LIS - Lingua dei segni italiana, sottotitoli in italiano.

Relaxed performance.

I personaggi di Beckett rappresentano dei simboli originari che ci mettono profondamente in contatto con alcuni temi che riguardano la condizione dell'essere umano o ancor meglio dell'esperimento umano, quali il tempo, il silenzio, la morte, l'ineluttabilità della vita e lo scorrere predestinato dei giorni.

La Buca è un percorso denso di sorprese e di inventiva che si scatena a partire dalla reinvenzione delle situazioni e della natura dei personaggi beckettiani: un viaggio alla scoperta dell'essenza stralunata e surreale dei personaggi di Samuel Beckett.

CREDITI

ideazione: Maurizio Lupinelli ed Elisa Pol

regia: Maurizio Lupinelli

interpreti: Carlo De Leonardo e Maurizio Lupinelli

collaborazione artistica: Barbara Caviglia

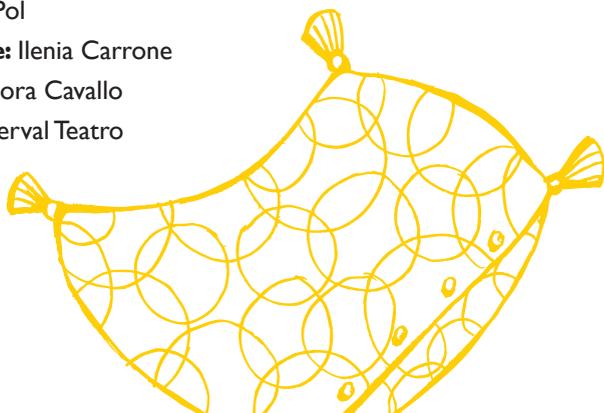
disegno luci e direzione tecnica: Gianni Gamberini

costumi: Elisa Pol

organizzazione: Ilenia Carrone

logistica: Eleonora Cavallo

produzione: Nerval Teatro



Lingua: italiano / Durata: 86 min

 **ACCESSIBILITÀ**

sottotitoli SDH in italiano, audiodescrizione dal vivo.

Relaxed performance.

Daniel esplora la vita sessuale delle persone disabili e queer, dando voce a intervistati che riflettono sul sesso e sull'impatto dei pregiudizi di una società prevalentemente abilista, lottando così contro l'invisibilità. Attraverso le loro storie cadono gli stereotipi delle persone disabili viste come fragili e prive di sessualità. Con flirt, baci, appuntamenti e passione, sfidano i tabù.

CREDITI

regia: Daniel Gonçalves

sceneggiatura: Daniel Gonçalves

produttore esecutivo: Leo Ribeiro, Ricardo Valle, Sabrina Garcia

produttore: Daniel Gonçalves, Roberto Berliner

produzione: SeuFilme, TvZero

A seguire

18.30 / OLTRE L'INVISIBILITÀ

parliamo di sessualità e intersezionalità (in Ticino)

con Denise Carniel e Dolls on the Block, Realtà Giovanili Ticino

Incontro / Studio Focè

20.00 // Chiusura ORME festival / Asilo Ciani

PODCAST & REDAZIONE

Radio Casvegno & il Settimanale dell'Agorà (OSC - Mendrisio)
SPAMM - SPazio Aperto MultiMediale (CARL)

Radio Casvegno racconta ORME Festival - Edizione 2025:
una postazione radiofonica all'Asilo Ciani - condotta da un gruppo
redazionale dell'Associazione SPAMM 24 - seguirà la programmazione del festival.

Le registrazioni radiofoniche saranno disponibili in podcast su questa sezione
e sulla piattaforma socioculturale di Radio Gwen nelle settimane successive il Festival.



disframe

Percento culturale Migros

ORME Festival fa parte di disframe (“fuori cornice” / “uscire dalla cornice”)
è un progetto promosso dal Percento culturale Migros che punta a rendere la cultura più inclusiva, in particolare nel campo delle arti performative. Dal 19 al 30 maggio presenta un ampio programma in collaborazione con diversi partner, tra cui ORME Festival a Lugano.

Il progetto dà spazio e sostiene artisti e artiste di crip-art (una corrente artistica legata alla disabilità intesa come forza creativa e politica) provenienti dalla Svizzera e dall'estero. In questo modo contribuisce a mettere in discussione le pratiche abiliste (cioè escludenti verso le persone con disabilità) presenti nel mondo dello spettacolo.

Disframe prende il testimone da IntegrART - progetto attivo dal 2007 - e continua il suo impegno nel creare una rete di scambio e collaborazione tra realtà culturali, artisti e organizzazioni. L'obiettivo di questo lavoro di rete è promuovere l'accessibilità culturale attraverso la programmazione artistica e il sostegno economico a operatori e operatrici culturali con disabilità o condizioni croniche.

Il programma sarà presentato in diverse città svizzere, tra cui Lugano (ORME Festival), Basilea (Wildwuchs Festival), Ginevra (Biennale Out of the Box), Berna (BewegGrund) e Zurigo (Gessnerallee).



ACCESSIBILITÀ

ORME Festival rivolge azioni concrete di accessibilità ad artiste e artisti ospiti, al pubblico e allo staff. Gli eventi dell'ottava edizione di ORME Festival saranno accessibili a pubblici con **disabilità motoria, sensoriale o persone neurodivergenti** (platea con sedute diversificate, spazi morbidi e di decompressione, interprete LIS, audiodescrizione dal vivo e visite guidate tattili).

Sul nostro sito sono indicate le tipologie di accessibilità previste per ogni spettacolo o laboratorio sono indicate: è possibile consultare la **scheda accessibilità** disponibile in PDF nel dettaglio degli appuntamenti.

Preferisci chiedere informazioni o prenotare un appuntamento in Lingua dei Segni italiana? Ass. frequenze LIS mette a disposizione del pubblico Sordo un interprete LIS per una video chiamata dal LUNEDÌ al VENERDÌ dalle 17:00 alle 19:00 al numero +41 76 693 89 69.

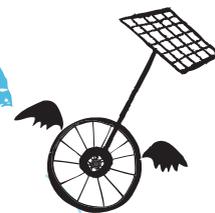
COME ANNUNCIARSI PER PARTECIPARE AD UN EVENTO

Per eventuali esigenze legate all'accessibilità degli eventi (mobilità ridotta, Lingua dei Segni italiana, audiodescrizione dal vivo, o altro) puoi annunciarti al **+41 77 987 48 47** (chiamate o messaggi WA) o scrivere a **info@ormefestival.ch**





CHI LAVORA CON NOI



Direzione artistica

Emanuel Rosenberg,
Mariateresa Diomedes

Direzione organizzativa e comunicazione

Mariateresa Diomedes

Comunicazione visiva e elaborazione testi

Giorgia Di Giusto,
Alvise De Fraja

Logistica e ospitalità

Viviana Gysin, Camilla Stanga

Accoglienza e mediazione

Cristiana Zenari

Amministrazione

Emanuel Rosenberg

Biglietteria e audiovisivo

Giorgia Di Giusto

Facilitazione e accessibilità

Giacomo Grandini,
Daniele Zanella

Audiodescrizione poetica

Camilla Guarino,
Giuseppe Comuniello

Interpreti LIS

Giorgia Boarin, Delphine Caron,
Gaby Lüthi, Ramona Sala,
Sara Vaccaro

Lettura traduzioni italiane

Cristina Zamboni,
Daniele Bernardi

Revisione traduzioni e sottotitoli

Cristiana Zenari,
Emanuel Rosenberg

Moderazione visuale alternativa

Elvis Milano

Allestimento tecnico

Nicolò Baggio,
Giovanni Giovannoli,
Alberto Granata,

Foto e Video

Patrick Botticchio,
Alessandro Perillo

Illustrazione grafica

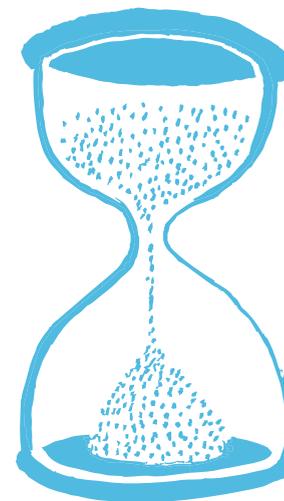
Ursula Bucher

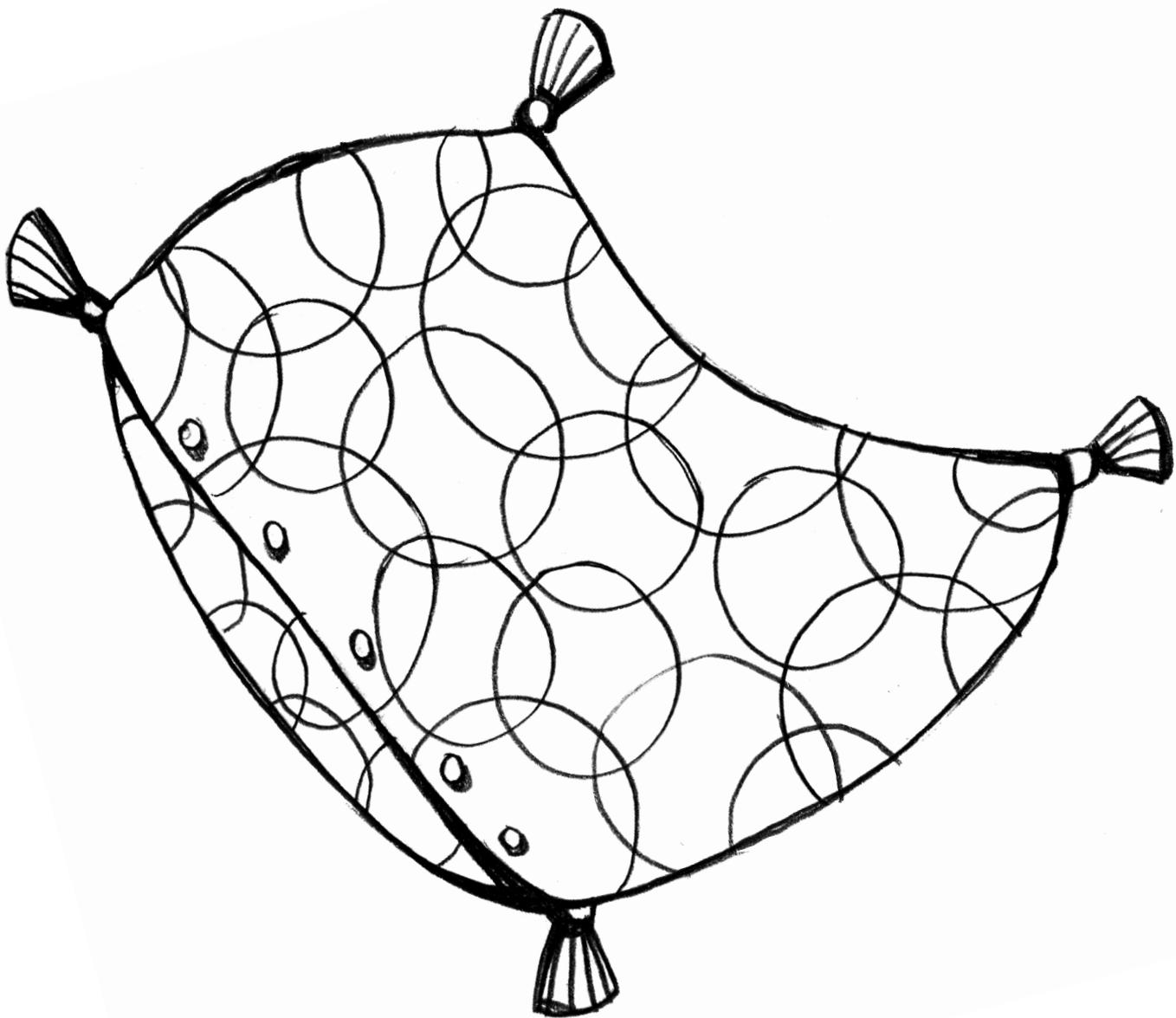
Raccolta fondi

Carina Khachatourians

**Un ringraziamento
a tutte le persone
che con preziosa disponibilità
contribuiscono a rendere
ORME Festival un luogo
di sana e condivisa
partecipazione culturale.**

ORME Festival
via Luigi Canonica 9
6900 Lugano
info@ormefestival.ch
www.ormefestival.ch





CHI STA SDRAIATO SUL CUSCINO?

I LUOGHI DEL FESTIVAL

LAC

Lugano Arte e Cultura

Piazza Bernardino Luini 6, Lugano

Teatro e Studio Foce

Via Foce 1, Lugano

Asilo Ciani

(Centro Festival)

Viale Carlo Cattaneo -

Piazza Castello, Lugano

LAC



LAGO

A cura di:



Partner 2025:

pro infirmis

ORME Festival fa parte di:

disframe
Percento culturale Migros



pro infirmis

Con il patrocinio di:

la Mobiliare

Con il sostegno di:

		ERNST GÖHNER STIFTUNG	

In collaborazione con:

Partner tecnici:
